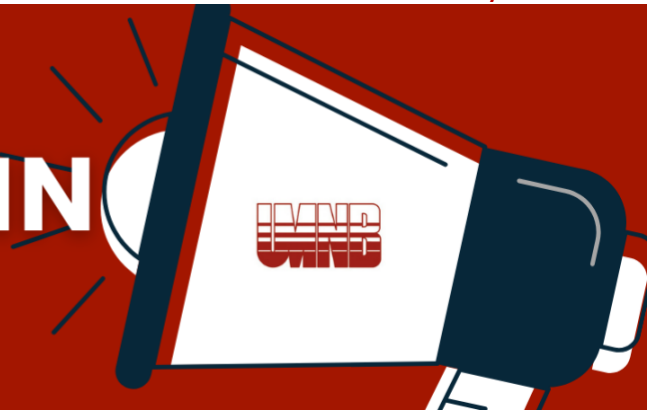


unite • connect • represent • inform

UMNB BULLETIN

unir • relier • défendre • informer



OFFICE REPORT

We're into February and the days are getting longer and the snow is getting deeper. Hopefully one of those trends will change soon! Here's what's up this week at UMNB:

Municipal Reform-Thoughts So Far?

With most municipalities having now met with their transition leaders, we want to get a sense of what you're seeing and hearing. We have heard some concerns from members around the committee structure and deadlines for council composition. We want to hear from you! If you have questions, concerns, or compliments please let us know. The Board will be meeting on Thursday night to discuss reform and your insights will be very useful to helping us plot a course of action. Please send feedback to dan.murphy@umnbc.ca

Employment Opportunity-Last chance!

UMNB is on the lookout for a Communications and Events Officer to join our team. If you, or someone you know, enjoys writing, event planning and conversing with great community leaders then come join our team!

The job description is [here](#). Deadline for Applications is **February 14th**.

Cybersecurity working group

RAPPORT DU BUREAU

Nous sommes en février, les jours rallongent et la neige s'épaissit. Espérons qu'une de ces tendances va bientôt changer ! Voici ce qui se passe cette semaine à UMNB :

La réforme municipale : vos réflexions jusqu'à présent?

La plupart des municipalités ont maintenant rencontré les responsables de leur transition, et nous voulons avoir une idée de ce que vous voyez et entendez. Les membres nous ont fait part de certaines préoccupations concernant la structure des comités et les dates limites pour la composition des conseils. Nous voulons connaître votre avis ! Si vous avez des questions, des préoccupations ou des compliments, faites-le nous savoir. Le conseil d'administration se réunira jeudi soir pour discuter de la réforme et vos idées seront très utiles pour nous aider à définir une ligne de conduite. Veuillez envoyer vos commentaires à dan.murphy@umnbc.ca

Offre d'emploi-Dèrniere chance!

UMNB est à la recherche d'un responsable des communications et des événements pour rejoindre notre équipe. Si vous, ou quelqu'un que vous connaissez, aimez écrire, organiser des événements et converser avec de grands leaders communautaires, rejoignez notre équipe !

La description du poste est [ici](#). La date limite de dépôt des candidatures est le **14 février**.

In a partnership between UMNB and Cyber NB, we would like to form a small working group to discuss Cybersecurity for small and mid-size communities. We recognize that there are increasing cyber risks that municipalities of all sizes are facing, and we are looking to get your perspectives on where partnerships could exist and what collaboration in cyber practices could look like.

If your municipality is interested in participating, please send me an email (dan.murphy@umnbc.ca) by February 11th

UMNB's Next Strategic Plan

UMNB is on the hunt for someone to help the organization develop its next strategic plan. If you, or someone you know might be interested in that kind of work you can check out the RFP [here](#).

NEWS

Feb 1st-Public Safety Crime Dashboard provides interactive information on crime rates

A new resource, the [Public Safety Crime Dashboard](#), has been posted online to provide the public with increased access to statistics regarding crimes reported to police in the province.

The site uses data from Statistics Canada and has been designed to provide access to the information in an interactive and user-friendly format.

The dashboard provides details on reported crimes which occurred over the past five years in New Brunswick. It also displays the

Groupe de travail sur la cybersécurité

Dans le cadre d'un partenariat entre UMNB et Cyber NB, nous souhaitons former un petit groupe de travail pour discuter de la cybersécurité pour les petites et moyennes collectivités. Nous reconnaissons que les municipalités de toutes tailles sont confrontées à des risques cybernétiques croissants et nous cherchons à obtenir votre point de vue sur les partenariats possibles et sur la forme que pourrait prendre la collaboration dans les pratiques cybernétiques.

Si votre municipalité est intéressée par une participation, veuillez m'envoyer un courriel (dan.murphy@umnbc.ca) avant le 11 février.

Le prochain plan stratégique de l'UMNB

UMNB est à la recherche d'une personne pour aider l'organisation à élaborer son prochain plan stratégique. Si vous, ou quelqu'un que vous connaissez, êtes intéressé par ce type de travail, vous pouvez consulter l'appel d'offres [ici](#).

NOUVELLES

Le 1 février-Des renseignements sur les taux de criminalité sont disponibles sur un tableau de bord interactif

Une nouvelle ressource, le [Tableau de bord sur la criminalité](#), est désormais disponible en ligne afin de donner au public un meilleur accès aux statistiques sur les crimes signalés à la police dans la province.

Utilisant des données de Statistique Canada, ce tableau a été conçu pour permettre aux gens de consulter l'information dans un format interactif et convivial.

Le tableau de bord fournit des renseignements sur les crimes signalés dans la province au cours des cinq dernières années. Il montre également le

number of incidents cleared by charge or otherwise, and the clearance rates.

Incidents can be broken down by categories of crime, or by police forces or RCMP detachments, or by specific years.

The site also provides a summary of the Crime Severity Index for New Brunswick, the other Atlantic provinces and Canada. These rates can also be broken down by violent and non-violent crimes.

Feb 4th-Haut-Madawaska and Tide Head residents to benefit from upgrades to water supply infrastructure

Provincial, federal and municipal officials announced more than \$5.6 million in funding today for upgrades to the water supply infrastructure in Haut-Madawaska and Tide Head.

Funding will be used to improve access to potable water in the Saint-Hilaire section of Haut-Madawaska by drilling three or four exploratory wells, constructing one to three new wells, and excavating land to connect the new wells to an existing pumping station. Once completed, this project will meet the community's water consumption demands and help remove a boil water advisory.

The project in Tide Head will involve upgrades to hundreds of metres of water, sewer and storm sewer lines and the replacement of the potable water reservoir, which will increase storage capacity by 1.36 million litres.

The provincial government is providing \$1.9 million for these projects through the Regional Development Corporation while the federal government is providing \$2.2 million through the Green Infrastructure Stream of the Integrated Bilateral Agreement. The Rural Community of Haut-Madawaska is contributing over \$320,000 toward its project and the Village of Tide Head is investing nearly \$1.2 million for the work in that community.

nombre d'affaires classées par mise en accusation ou sans mise en accusation, ainsi que les taux d'affaires classées.

Les infractions peuvent être filtrées par catégorie de crime, par service de police ou détachement de la GRC, et par année.

Le tableau fournit également un résumé de l'indice de gravité de la criminalité pour le Nouveau-Brunswick, les autres provinces atlantiques et le Canada. Ces données peuvent aussi être filtrées soit par crime violent, soit par crime sans violence.

Le 4 février-Les résidents de Haut-Madawaska et de Tide Head bénéficieront de la modernisation des infrastructures d'approvisionnement en eau

Des représentants provinciaux, fédéraux et municipaux ont annoncé, aujourd'hui, un financement de plus de 5,6 millions \$ pour la modernisation de l'infrastructure d'approvisionnement en eau à Haut-Madawaska et à Tide Head.

Le financement servira à améliorer l'accès à l'eau potable à Haut-Madawaska (secteur de Saint-Hilaire) en permettant de forer trois ou quatre puits d'exploration, de construire un à trois nouveaux puits et de creuser le terrain pour relier les nouveaux puits à une station de pompage existante. Une fois terminé, ce projet permettra de répondre à la demande de consommation d'eau de la collectivité et de lever un avis d'ébullition de l'eau.

Le projet à Tide Head comprendra la modernisation de centaines de mètres de conduites d'eau, d'égouts et d'égouts pluviaux et le remplacement du réservoir d'eau potable, ce qui permettra d'augmenter la capacité de stockage de 1,36 million de litres.

Le gouvernement provincial fournit 1,9 million \$ pour ces projets par l'entremise de la Société de développement régional, tandis que le gouvernement fédéral fournit 2,2 millions \$ par l'entremise du volet Infrastructure verte de l'Entente bilatérale intégrée. La Communauté rurale de Saint-Hilaire investit plus de 320 000 \$ à

7 Feb/Fev 2022

“We are very pleased that the other two levels of government have come together to provide funding to improve our water and sewage infrastructure,” said Tide Head Mayor Allan Dickson. “This will open the door to enable many acres of adjacent land to be developed by connecting to this modern, quality infrastructure.”

“First of all, I would like to thank the citizens of Saint-Hilaire and the management of the Madawaska Regional Correctional Centre for their patience and understanding,” said Haut-Madawaska Mayor Jean-Pierre Ouellet. “It is not easy to be without drinking water over such a long period of time. I thank both levels of government for their financial support. With this announcement, we hope to be able to start work as soon as possible in order to meet the deadline set by the community to complete the work by July 2022.”

Federal Pre-Budget Consultations

The federal government has opened its pre-budget consultation process and is looking for submissions. More information can be found [here: https://www.letstalkbudget2022.ca/let-s-talk-budget-2022](https://www.letstalkbudget2022.ca/let-s-talk-budget-2022)

FUNDING

The **Canada Community Revitalization Fund (CCRF)** aims to help communities across Canada build and improve community infrastructure projects so they can rebound from the effects of the COVID-19 pandemic. Questions: ACOA Business Information

son projet, et le Village de Tide Head investit près de 1,2 million \$ dans les travaux de sa collectivité.

« Nous sommes vraiment ravis que les deux autres ordres de gouvernement aient collaboré pour fournir du financement afin d’améliorer notre infrastructure d’eau et d’égout », a dit le maire de Tide Head, Allan Dickson. « Ces travaux nous permettront d’aménager de nombreuses acres de terres avoisinantes en les reliant à cette infrastructure moderne de qualité. »

« Tout d’abord, j’aimerais remercier les résidents de Saint-Hilaire et les gestionnaires du Centre correctionnel régional de Madawaska pour leur patience et leur compréhension », a indiqué le maire de Haut-Madawaska, Jean-Pierre Ouellet. « Ce n’est pas facile d’être sans eau potable pendant si longtemps. Je remercie les deux ordres de gouvernement pour leur soutien financier. Avec cette annonce, nous espérons pouvoir commencer les travaux dès que possible afin de respecter l’échéancier fixé par la communauté, soit que les travaux soient terminés d’ici juillet 2022. »

Consultations prébudgétaires fédérales

Le gouvernement fédéral a ouvert son processus de consultation prébudgétaire et souhaite recevoir des propositions. Vous trouverez plus d’informations [ici : https://www.parlonsbudget2022.ca/parlons-budget-2022](https://www.parlonsbudget2022.ca/parlons-budget-2022)

FINANCEMENT

Le **Fonds canadien de revitalisation des communautés (FCRC)** vise à aider les collectivités de tout le pays à améliorer les infrastructures communautaires et à en construire de nouvelles afin qu’elles puissent se remettre des effets de la pandémie de COVID-19. Questions : Services d’information aux entreprises de l’APECA

7 Feb/Fev 2022

Services at 1-888-576-4444 or at bis-sie@acoa-apeca.gc.ca.

Applications now being accepted for the Active Transportation Fund!

The Honourable Dominic LeBlanc, Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities, [opened the call for applications](#) for the Active Transportation Fund, as well as other new funding opportunities in support of public transit systems.

We are pleased to announce that Infrastructure Canada will be accepting applications for both the planning and capital funding streams of the Active Transportation Fund between **January 27, 2022 and March 31, 2022, at 7:00 P.M. EST**. Applications from eligible Indigenous recipients will be accepted on an ongoing basis.

The Active Transportation Fund's goal is to generate economic, environmental and social benefits for Canadians by increasing the amount, quality and usage of active transportation infrastructure.

If you are an eligible recipient with a project that will support a modal shift away from cars and towards active transportation, we invite you to submit your application through the [Applicant Portal](#). To assist potential applicants in determining eligibility and preparing an application, guidance materials are available on [Infrastructure Canada's website](#), including:

- [General information](#) on the Active Transportation Fund, which includes applicant and project eligibility requirements;
- Answers to [Frequently Asked Questions](#);
- Instructions on [how to apply](#), including:
 - The [Applicant Guide](#);
 - and

au 1-888-576-4444 ou par courriel à bis-sie@acoa-apeca.gc.ca.

Les demandes sont maintenant acceptées pour le Fonds pour le transport actif !

L'honorable Dominic LeBlanc, ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités, [a lancé l'appel de demandes](#) pour le Fonds pour le transport actif, ainsi que d'autres nouvelles possibilités de financement à l'appui des systèmes de transport en commun.

Nous avons le plaisir d'annoncer qu'Infrastructure Canada acceptera les demandes pour les projets de planification et les projets d'immobilisations du Fonds pour le transport actif entre **le 27 janvier 2022 et le 31 mars 2022 (19h00 HNE)**. Les demandes pour les projets de planification et d'immobilisations des bénéficiaires autochtones admissibles seront acceptées de manière continue.

Si vous êtes un bénéficiaire admissible avec un projet qui soutiendra un transfert modal de la voiture vers le transport actif, nous vous invitons à soumettre votre demande via le [Portail des candidats](#). Pour aider les demandeurs potentiels à déterminer leur admissibilité et à préparer une demande, des documents d'orientation sont disponibles sur le [site Web d'Infrastructure Canada](#), notamment :

- des [informations générales](#) sur le Fonds pour le transport actif, y compris les conditions d'admissibilité des demandeurs et des projets;
- des réponses dans la section [Foire aux questions](#); et
- des instructions sur la façon de [déposer une demande](#), incluant :
 - Le [Guide du demandeur](#); et
 - Les [Guides étape par étape](#) pour soumettre une demande.

Infrastructure Canada organisera des webinaires pour les demandeurs potentiels intéressés, à partir du 2 février 2022. Au cours de ces webinaires, les participants recevront des détails sur l'admissibilité des demandeurs et des projets, le processus de demande et le processus d'évaluation. Une

- The [Step-by-Step Guides](#) for submitting an application.

Infrastructure Canada will be hosting weekly Webinars for interested potential applicants, beginning on February 2nd, 2022. At these webinar sessions, attendees will be provided with details on applicant and project eligibility, the application process, and the evaluation process. There will also be an opportunity to ask questions. A list of available sessions and links to register are available on the [Webinars for Potential Applicants](#) page.

The Active Transportation Fund team welcomes you to contact us in regard to any questions you may have about the Active Transportation Fund or the application process by sending an email to ATF-FTA@infcc.gc.ca. Please be advised that we will not be able to provide information on project eligibility until an application is received in full through our project intake process.

****Canada Community-Building Fund (CCBF)-LAST CHANCE****

I am pleased to inform you that the Department of Environment and Local Government is now accepting applications for the funding of eligible projects in local service districts under the Canada Community-Building Fund (CCBF).

The CCBF is a permanent source of federal funding for infrastructure investments. While 80% of the funding is allocated to local governments (i.e. municipalities, rural communities and regional municipalities), 20% is available for eligible public infrastructure projects benefiting local service districts.

Through the implementation of the CCBF program, the provincial and federal governments are helping communities build and revitalize their public infrastructure which supports national objectives of productivity

période pour poser des questions sera également allouée. Une liste des sessions disponibles et les liens pour s'inscrire sont disponibles sur la [page Web des webinaires pour les demandeurs potentiels](#).

L'équipe du Fonds pour le transport actif vous invite à nous contacter pour toute question concernant le Fonds pour le transport actif ou le processus de demande en envoyant un courriel à ATF-FTA@infcc.gc.ca. Veuillez noter que nous ne sommes pas en mesure de fournir des informations sur l'éligibilité d'un projet avant d'avoir reçu une demande complète dans le cadre de l'admission des projets.

****Les Fonds pour le développement des collectivités du Canada-Dernière chance****

J'ai le plaisir de vous informer que le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux accepte maintenant les demandes de financement de projets admissibles dans les districts de services locaux dans le cadre du Fonds pour le développement des collectivités du Canada (FDCC).

Le FDCC est une source permanente de financement fédéral pour les investissements dans l'infrastructure. Alors que 80 % des fonds sont alloués aux gouvernements locaux (municipalités, communautés rurales et municipalités régionales), 20 % sont disponibles pour les projets d'infrastructure publique admissibles dans les districts de services locaux.

Grâce à la mise en œuvre du programme du FDCC, les gouvernements provincial et fédéral aident les collectivités à construire et à rénover leurs infrastructures publiques qui contribuent à l'atteinte des objectifs nationaux que sont la productivité et la croissance économique, l'assainissement de l'environnement et le renforcement des villes et des collectivités.

Les organisations représentant les districts de services locaux du Nouveau-Brunswick, notamment les commissions de services régionaux, les commissions des eaux et des eaux usées, les groupes communautaires et d'autres

and economic growth, a clean environment and strong cities and communities.

Organizations representing local service districts of New Brunswick, including Regional Service Commissions, water and wastewater commissions, community groups and other organizations acting on behalf of local service districts are eligible to apply.

The CCBF provides funding for the construction, renewal, or material enhancement in public infrastructure in 19 project categories:

- Recreational infrastructure
- Tourism infrastructure
- Sport infrastructure
- Cultural infrastructure
- Community energy systems
- Drinking water
- Wastewater
- Disaster mitigation
- Solid waste
- Local roads and bridges
- Highways
- Short-sea shipping
- Short-line rail
- Regional and local airports
- Broadband and connectivity
- Public transit
- Brownfield redevelopment
- Capacity building
- Fire halls

DELG conducted stakeholder engagement sessions to help determine regional infrastructure needs and priorities for local service districts. While applications for projects will be accepted under all 19 categories, preference will be given to the following types of applications:

- Projects receiving additional financial support (ex. donations, fundraising efforts, local tax contributions, other funding programs, etc.)
- Projects benefiting multiple stakeholders

organismes agissant au nom des districts de services locaux, sont admissibles.

Le FDCC fournit un financement pour la construction, le renouvellement ou l'amélioration matérielle des infrastructures publiques dans 19 catégories de projets :

- Infrastructures de loisirs
- Infrastructures touristiques
- Infrastructures destinées aux sports
- Infrastructures culturelles
- Systèmes énergétiques des collectivités
- Eau potable
- Eaux usées
- Atténuation des effets des catastrophes
- Déchets solides
- Routes et ponts locaux
- Autoroutes
- Transport maritime sur courtes distances
- Lignes ferroviaires sur courtes distances
- Aéroports régionaux et locaux
- Large bande et connectivité
- Transport en commun
- Réaménagement de friches industrielles
- Renforcement des capacités
- Casernes d'incendie

Le MEGL a organisé des séances de mobilisation des intervenants pour aider à déterminer les besoins et les priorités en matière d'infrastructure régionale des districts de services locaux. Les demandes relatives à des projets seront acceptées dans les 19 catégories, mais la préférence sera accordée à ces types de demande:

- Projets bénéficiant d'un soutien financier supplémentaire (dons, collectes de fonds, contributions fiscales locales, autres programmes de financement, etc.)
- Projets profitant à de multiples intervenants
- Amélioration des infrastructures existantes
- Projets de loisirs, de sport, de culture et de tourisme à faible coût ayant des retombées régionales
- Projets qui satisfont aux priorités provinciales présentées dans le [discours du trône 2020](#) : un secteur privé dynamisé, des

7 Feb/Fev 2022

- Improvements to existing infrastructure
- Low-cost recreation, sport, culture and tourism projects with regional benefits
- Projects which meet provincial priorities, as described in the [2020 Speech from the Throne](#): Energizing the Private Sector, Vibrant and Sustainable Communities and Environment

communautés dynamiques et viables et l'environnement

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le [site Web](#) du programme, écrire au personnel à CCBF-FDCC@qnb.ca ou appeler au 506-457-4947.

Les demandes relatives aux projets peuvent être envoyées à CCBF-FDCC@qnb.ca jusqu'au **14 février 2022**.

Further information on the program can be found on the program [website](#) or by contacting staff at CCBF-FDCC@qnb.ca or 506-457-4947.

Project applications will be accepted at CCBF-FDCC@qnb.ca until **February 14, 2022**.

Intact Public Entities Municipal Climate Resiliency Grant will invest in projects that can increase community resiliency to flood and wildfire risks.

Intact Public Entities Municipal Climate Resiliency Grant investira dans des projets susceptibles d'accroître la résilience des communautés face aux risques d'inondation et de feu de forêt.

COVID-19 RESOURCES

UMNB: **COVID-19 Information and Resources**

New Brunswick has 31,017 confirmed cases of coronavirus, 3,454 of which are active.

GNB:

- **Mandatory Order** (28 Jan 2022)
- **Measures for sport and recreation** (02 February 2022)
- **NB COVID Dashboard**
- **Information about COVID-19 vaccines** (including booking first, second or booster doses)
- **Information on getting tested** (PCR or rapid tests, including pickup locations)
- **Healthy and Safe Schools website** (including information on cases in schools and daycares)

RESSOURCES COVID-19

UMNB : **COVID-19 Information et ressources**

Le Nouveau-Brunswick compte 26,010 cas confirmés de coronavirus, dont 5,256 sont actifs.

GNB :

- **Arrêté obligatoire** (28 jan 2022)
- **Mesures pour le sport et les loisirs** (2 février 2022)
- **Tableau de bord de la COVID-19 au N-B**
- **Renseignements sur les vaccins contre la COVID-19** (y compris la façon de prendre rendez-vous pour obtenir une première ou une deuxième dose ou une dose de rappel)
- **Renseignements sur le programme de dépistage** (tests PCR ou tests de dépistage rapide, y compris les sites de distribution de trousse)

7 Feb/Fev 2022

- [Information and guidelines on isolation](#)
- [Information and resources to help New Brunswickers live with COVID-19](#)
- [Travel information](#) (including the Travel Registration Program)
- For concerns: call 844-462-8387 (daily 8:30am – 4:30 pm) or email helpaide@gnb.ca

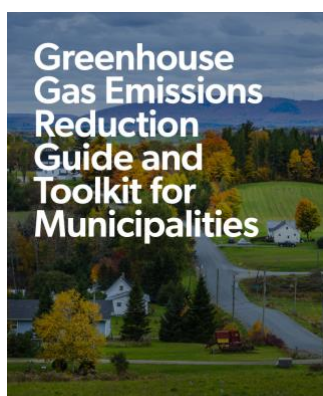
WORKSAFE NB:

- [Green and Beyond: communicable disease prevention](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees](#)

CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)

RESOURCES



SSG

GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT

[Visit our website to
download the guide!](#)

- [Site Web Écoles saines et sécuritaires](#) (y compris des renseignements sur les cas dans les écoles et les garderies)
- [Renseignements et lignes directrices sur l'isolement](#)
- [Renseignements et ressources visant à aider les gens du Nouveau-Brunswick à vivre avec la COVID-19](#)
- [Renseignements pour les voyageurs](#) (y compris le programme d'enregistrement des voyages)
- En cas d'inquiétude : appeler 844-462-8387 (8h30 à 16h30 quotidienne) // courriel : helpaide@gnb.ca

TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

- [Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois](#)

CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- [Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19](#)

RESSOURCES

GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

[Visitez notre site web pour
télécharger le guide !](#)



SSG

Intact Public Entities: [Risk Management Considerations for Questions to Ask When Amalgamating or Merging](#)

Intact Public Entities : [Considérations sur la gestion des risques pour les questions à poser lors d'un regroupement ou d'une fusion](#) (EN)

Recreation NB Policy Template: [Gender Equity in the Allocation of Public Recreation Spaces](#) for

Modèle de politique de Récréation NB sur [L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs](#)

7 Feb/Fev 2022

municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

publics pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.



ICLEI Canada: [Canada in a Changing Climate: Regional Perspectives Report](#)
Chapter 1: [Atlantic Provinces](#)

ICLEI Canada : [Le Canada dans un climat en changement : rapport sur les perspectives régionales](#)
Chapitre 1 : [Provinces de l'Atlantique](#)

Other resources can be found via our [website's resource portal](#).

D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

EXTERNAL EVENTS

FEB 15, MAR 15

NB Power: Industrial Energy Efficiency - Winter Webinar Series

a [free webinar series on a variety of Industrial Energy Efficiency topics this winter](#). The webinars will be offered in both [English](#) and [French](#). These sessions are designed for consulting engineers and energy management service providers, as well as facility production managers or other industrial employees working on energy initiatives.

****NEW DATE** MAR 29-31**

[GLOBE Forum 2022 – Local Solutions to Net Zero program stream](#)

FCM's Local Solutions to Net Zero track will focus on high-impact areas where municipalities have an essential role to play: buildings, energy, transportation and waste. Within these topics,

ÉVÉNEMENTS EXTERNES

15 FÉV, 15 MARS

Énergie NB : Efficacité énergétique industrielle - Série de webinaires d'hiver

Une [série de webinaires gratuits sur une variété de sujets liés à l'efficacité énergétique industrielle](#) cet hiver. Les webinaires seront offerts en anglais et en [français](#). Ces séances sont conçues pour les ingénieurs-conseils et les fournisseurs de services de gestion de l'énergie, ainsi que pour les gestionnaires de production d'installations ou d'autres employés industriels qui travaillent à des initiatives énergétiques.

****NOUVELLE DATE** 29-31 MAR**

[GLOBE Forum 2022 – Solutions locales vers la carboneutralité](#)

Le volet Solutions locales vers la carboneutralité se concentrera sur les domaines à fort impact dans lesquels les municipalités jouent un rôle essentiel, soit les bâtiments, l'énergie, les transports et les matières

7 Feb/Fev 2022

this stream will showcase local innovation that can be accelerated and scaled up, as well as explore implementation challenges related to procurement, governance and regulation—all of which require new partnerships with the private sector and unprecedented cooperation between orders of government. In-person: \$350 | Online access: \$195 [REGISTER TODAY](#)

résiduelles. Pour chacun de ces domaines, le volet mettra en relief les innovations municipales qui peuvent être accélérées et élargies à l'échelle nationale. On y explorera également les défis de mise en œuvre liés à l'approvisionnement, à la gouvernance et à la réglementation, soit autant d'aspects qui nécessiteront de nouveaux partenariats avec le secteur privé et une coopération sans précédent entre les gouvernements.

En personne : 350 \$ | Accès en ligne : 195 \$ [INSCRIVEZ-VOUS](#)

ABOUT UMNb

The **Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB)** is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNb has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNb's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

À PROPOS DE L'UMNB

L'**Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB)** est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).

APPENDIX

On December 25, 2021, the proposed [Single-Use Plastics Prohibition Regulations](#) were published in the Canada Gazette, Part I initiating a 70-day public comment period ending on March 5, 2022. During this period, stakeholders and partners are invited to submit comments to Environment and Climate Change Canada on the proposed Regulations, the accompanying Regulatory Impact Analysis Statement, as well as the draft [Guidance for Selecting Alternatives](#).

The proposed Regulations would prohibit the manufacture, import and sale of six categories of single-use plastic items (checkout bags, cutlery, foodservice ware made from or containing problematic plastics, ring carriers, stir sticks, and straws), with certain exceptions for straws.

Provide your feedback, no later than March 5, 2022, to the following email address: plastiques-plastics@ec.gc.ca.

FCM's Sustainable Communities Awards

The call for nominations for FCM's 2022 Sustainable Communities Awards is open. The awards are available to Canadian cities and communities of all sizes. The deadline for submissions is March 31, 2022. We will honour the winners at our 2022 Sustainable Communities Conference. [CLICK HERE TO ACCESS THE SUBMISSION FORMS](#)

ANNEXE

Le 25 décembre 2021, le [projet de Règlement interdisant les plastiques à usage unique](#) a été publié dans la Gazette du Canada, Partie I amorçant une période de commentaires du public d'une durée de 70 jours se terminant le 5 mars 2022. Pendant cette période, les intervenants et les partenaires sont invités à soumettre leurs commentaires à Environnement et Changement climatique Canada sur le projet de Règlement, le Résumé de l'étude d'impact de la réglementation qui l'accompagne, ainsi que sur le [Cadre de gestion pour la sélection d'alternatives proposé](#).

Le projet de Règlement interdirait la fabrication, l'importation et la vente de six catégories de plastiques à usage unique (les sacs d'emplettes, les ustensiles, les récipients alimentaires fabriqués à partir de plastiques problématiques ou qui en contiennent, les anneaux pour emballage de boissons, les bâtonnets à mélanger et les pailles), avec certaines exceptions pour les pailles.

Fournir votre rétroaction, d'ici le 5 mars 2022, à l'adresse courriel suivante : plastiques-plastics@ec.gc.ca.

Prix des collectivités durables de la FCM

L'appel de candidatures pour les Prix des collectivités durables 2022 de la FCM est ouvert. Les prix sont accessibles aux villes et aux collectivités canadiennes de toutes les tailles. La date limite pour présenter un projet est le 31 mars 2022. Nous reconnaitrons officiellement les gagnants pendant la Conférence sur les collectivités durables 2022. [CLIQUEZ ICI POUR PRÉSENTER VOTRE CANDIDATURE](#)

February 11 is 211 Day

211 is the front door to help. It is an information and referral service that connects New Brunswickers quickly to the critical human, social, community and government support they need. It is free and confidential. Phones are answered 24/7, 365 days a year, in 170 languages through interpretation services.

During this time, our core mandate is to assist New Brunswickers to navigate food access, financial assistance, mental health resources, COVID relief programs, newcomer supports, family services and more.

Given that 211 Day is approaching, we are wondering if you would be able to help us spread awareness about the service by shining a red light onto one of your local monuments/buildings for the evening of the 11th.

Many landmarks and monuments across Canada will be participating, and we will release a press release listing everyone involved (including your organization, we hope!) as well as a photo compilation of these monuments and landmarks to celebrate access to 211 across the country.

If your community wishes to participate, please reach out to us at 211info@moncton.unitedway.ca to confirm the details of your participation.

To mark National Non-Smoking Week (January 16th to 22nd), Health Canada is encouraging Canadians to find out about the resources available to help smokers quit. Find out more on the [Smoking, vaping and tobacco](#) page on Canada.ca, which includes links to free [counselling, coaching and other services in your province or territory](#), as well as a section on the risks of vaping (including a [tip sheet for parents on talking to teens about vaping](#)).

Follow and share our posts on Instagram: [@HealthyCdns](#); Facebook: [Healthy Canadians](#); and Twitter: [@GovCanHealth](#).

Le 11 février est la Journée 211

Le 211 est la porte d'entrée de l'aide. C'est un service d'information et d'aiguillage qui relie rapidement les Néo-Brunswickois au soutien humain, social, communautaire et gouvernemental dont ils ont besoin. Il est gratuit et confidentiel. On répond au téléphone 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, 365 jours par an, dans 170 langues grâce à des services d'interprétation.

Pendant cette période, notre mandat principal est d'aider les Néo-Brunswickois à s'orienter vers l'accès à la nourriture, l'aide financière, les ressources en santé mentale, les programmes de secours COVID, le soutien aux nouveaux arrivants, les services aux familles et plus encore.

Étant donné que la Journée 211 approche, nous nous demandons si vous pourriez nous aider à faire connaître le service en allumant une lumière rouge sur l'un de vos monuments/bâtiments locaux le soir du 11.

Nous publierons un communiqué de presse énumérant toutes les personnes impliquées (y compris votre organisation, nous l'espérons !) ainsi qu'une compilation de photos de ces monuments et points de repère pour célébrer l'accès au 211 dans tout le pays.

Si votre communauté souhaite participer, veuillez nous contacter à 211info@moncton.unitedway.ca pour confirmer les détails de votre participation.

Pour souligner la Semaine nationale sans fumée (du 16 au 22), Santé Canada invite les Canadiens à se renseigner sur les ressources disponibles pour aider les fumeurs à cesser de fumer. Pour en savoir plus, consultez la page Web [Tabagisme, vapotage et tabac](#), qui contient des liens des [consultation, coaching et autres services gratuits dans votre province ou territoire](#), ainsi qu'une section sur les risques du vapotage (y compris une [fiche de conseils pour les parents sur la façon de parler du vapotage avec les adolescents](#)).

Suivez-nous et partagez nos gazouillis sur : Instagram : [@CANenSante](#); Facebook : [Canadiens en santé](#); et Twitter : [@GouvCanSante](#).

What to do if Your Employee Tests Positive for COVID-19

If an employee tests positive for COVID-19 and there is a possibility of a workplace exposure, they must notify you immediately. This [infosheet](#) provides guidance on what your employee needs to do if they test positive for COVID-19.

Just as an employee is required to notify you of a positive COVID-19 test and potential exposure at the workplace, you are required to report the exposure to WorkSafeNB. [We have developed this simple reporting tool for you.](#)

A positive workplace exposure may generate questions by your employees and they will be looking to you for leadership. This [infosheet](#) will provide them with guidance.

We strongly encourage you develop a [communicable disease prevention plan](#) to learn what measures to put in place to prevent COVID-19 from spreading in your workplace. It is important to note that WorkSafeNB may require a written plan, depending on circumstances observed during inspections and investigations. [More information is available here.](#)

Ce qu'il faut faire si votre employé a reçu un résultat positif à la COVID-19

Si un employé reçoit un résultat positif à la COVID-19 et qu'il existe la possibilité d'une exposition au travail, l'employé doit vous en aviser immédiatement. Cette [feuille de renseignements](#) offre des conseils aux employés qui reçoivent un résultat positif à la COVID-19.

Tout comme un employé est tenu de vous aviser d'un résultat positif à la COVID-19 et d'une exposition possible au lieu de travail, vous devez signaler l'exposition à Travail sécuritaire NB. [Nous avons préparé cet outil de déclaration simple pour vous.](#)

Vos employés pourraient avoir des questions à la suite d'une exposition positive au travail. Ils se tourneront vers vous pour assurer un leadership. Cette [feuille de renseignements](#) leur fournira des conseils.

Pour connaître les mesures à mettre en place pour prévenir la propagation de la COVID-19 à votre lieu de travail, nous vous encourageons fortement à élaborer un [plan de prévention des maladies transmissibles](#). Il importe de prendre note que Travail sécuritaire NB peut exiger un plan écrit en fonction des circonstances observées lors d'inspections et d'enquêtes. [De plus amples renseignements se trouvent ici.](#)

Get your flu shot: A message from the Public Health Agency of Canada



This flu season, with Covid-19 still circulating, it's more important than ever that we take action to

keep ourselves and those around us safe and healthy. Get the flu shot as soon as you are able. It can help prevent the flu and flu-related complications, such as pneumonia. It can also help reduce the severity of your symptoms even if you do get the flu. The COVID-19 vaccine doesn't protect you from the flu.

Faites-vous vacciner contre la grippe : un message de l'Agence de la santé publique du Canada



En cette saison de la grippe, et la Covid-19 circule toujours, il est plus important que jamais que nous prenions des mesures pour assurer notre

sécurité et celle de notre entourage. Faites-vous vacciner contre la grippe dès que vous le pouvez. Le vaccin antigrippal peut aider à prévenir la grippe et les complications liées à la grippe, comme la pneumonie. Il peut également aider à réduire la gravité de vos symptômes si vous avez la grippe. Le vaccin contre la COVID-19 ne vous protège pas contre la grippe.

To find out more, visit Canada.ca/flu, including [Flu clinics across Canada](#), and [Flu \(influenza\) awareness resources](#) (posters, social media materials, and the mobile guide for health professionals).

Pour en savoir plus, visitez Canada.ca/grippe, qui comprend des [cliniques de vaccination contre la grippe à travers le Canada](#), et des [Ressources de sensibilisation à la grippe](#) (affiches, matériel des médias sociaux, et le guide mobile à l'intention des professionnels de la santé.)

We are writing to let you know about a [Discussion Paper](#) on the [Onshore Pipeline Regulations](#) (OPR), and to invite your input.

La présente vise à vous informer de l'existence d'un [document de travail](#) sur le [Règlement de la Régie canadienne de l'énergie sur les pipelines terrestres](#) (le « RPT ») et vous inviter à nous faire part de votre point de vue.

Virtual information sessions will be offered to provide you with an opportunity to have additional context and to be able to ask questions to help inform your input. Please let us know if you would like to participate by sending us an email at opr-rpt@cer-rec.gc.ca, with the subject line "Virtual Session" and the date that works for you.

Des séances d'information virtuelles seront offertes pour vous donner plus de contexte sur le document de travail et vous permettre de poser des questions qui étayeront vos commentaires. Nous vous prions de bien vouloir nous indiquer si vous souhaitez participer à l'une d'elles en nous faisant parvenir un courriel à l'adresse opr-rpt@cer-rec.gc.ca et en indiquant dans la ligne d'objet « Séance virtuelle » et la date de la séance de votre choix.

9 February 2022: 11:00am to 12:30pm (MST) (French); 1:30pm to 3:00pm (MST) (English)

9 février 2022 : de 11 h à 12 h 30 (HNR) (en français); de 13 h 30 à 15 h (HNR) (en anglais)

23 February 2022: 10:30am to 12:00pm (MST) (English)

23 février 2022 : de 10 h 30 à 12 h (HNR) (en anglais)

9 March 2022: 10:30am to 12:00pm (MST) (English)

9 mars 2022 : de 10 h 30 à 12 h (HNR) (en anglais)

30 March 2022: 1:30pm to 3:00pm (MST) (English)

30 mars 2022 : de 13 h 30 à 15 h 00 (HNR) (en anglais)
D'autres séances virtuelles en français pourront être ajoutées sur demande.

Additional French language virtual sessions can be accommodated if requested.

[What do New Brunswickers think about weight loss? A survey study](#) from the UNB Behaviour Change Lab.

[À la recherche d'une activité gratuite à inscrire dans votre programmation?](#)

Accueillez une conférence interactive et dynamique animée par une experte du Jour de la Terre pour vous aider à réduire le poids de vos déchets alimentaires au quotidien! Choisissez le format (présentiel, virtuel ou hybride) et l'heure qui vous convient le mieux. [En savoir plus](#). Les inscriptions (sur tirage au sort) sont ouvertes jusqu'au 15 février 2022, ne manquez pas votre chance!

NB Power is hosting a monthly webinar series on a variety of industrial energy efficiency topics.

Motor Driven Systems (February 15)

Motors are prevalent in almost all industrial facilities. While usage efficiency is often viewed in terms of the actual motor efficiency, this webinar will reveal that the best savings opportunities lie typically within the devices/systems driven by motors as opposed to the motor itself. We will examine the principles of efficiency in motors and the driven system, including the use and limitations of variable frequency drives. Tools and techniques will be provided to assist participants in finding and evaluating savings opportunities in common motor driven systems.

Energy Submetering Systems (March 15)

We will leverage the idea that “You cannot improve that which you do not measure”. While your utility meters provide a valuable source of data for whole facility analytics, in any energy management effort, there emerges a need for more granular data. We will identify the benefits of sub-metering. A description of the various types of meters, their cost and application will be provided. This training is intended only for New Brunswick residents and employees and contractors of New Brunswick businesses.

[Feb 15, 2022 10:00 AM - 11:30 AM AST](#)

[Mar 15, 2022 10:00 AM - 11:30 AM ADT](#)

Énergie NB offre une série de webinaires sur divers sujets liés à l'efficacité énergétique dans le secteur industriel.

Systèmes entraînés par moteur (15 févr.)

Dans ce webinaire : nous examinerons les principes d'efficacité des moteurs et de l'entraînement, y compris le rôle et les limites des mécanismes d'entraînement à fréquence variable ; nous fournirons aux participants les outils pour trouver et évaluer les possibilités d'économie dans les systèmes courants à moteur, y compris les ventilateurs et les pompes.

Systèmes de sous-comptage de l'énergie (15 mars)

Dans ce webinaire : nous recenserons les avantages potentiels du sous-comptage pour vérifier, contrôler et réduire les coûts ; nous fournirons une description des différents types de compteurs, de leur coût et de leur application.

[15 févr. 2022 14:00 - 15:30 AST](#)

[15 mars 2022 14:00 - 15:30 ADT](#)